

損傷的，關節因外力作用超越常軌的活動，造成局部的損傷，關節的組織，造成局部的滲透性出血和腫脹，再壓迫神經，發生疼痛的感覺。

扭傷的程度不等，輕度的僅是受傷關節本身動作時稍覺不適而已。嚴重扭傷的部位先是急性的銳痛，關節的正常動作受阻礙，逐漸變成一陣一陣地鈍痛；以後關節表面有顯著的腫痛和熱度，看去有浮腫和潮紅發紫的現象。

我們身體上大大小小的關節，它們底動作範圍和方向各有一定的正常規律和限度。假使某種關節在特殊情形下，逼得作超越常軌（增加負擔）的活動，其不良的後果，會演變成扭傷——「險筋」！引起扭傷的情況實在太普遍了，細微的如摔一交，碰撞，搬搬抬子和打開門窗；嚴重的若劇烈運動，器械操演，球賽，戰鬥和車禍等等。最常發生扭傷的部位是膝（足背）部和腕部二處，當行走失足或是由高處跳下時，足、手着地不慎，均能使足部或手腕過度扭曲一下而成扭傷！

扭

傷

徐捷



房屋的架子是木頭，人體內的架子是骨頭！

扭傷較重的關節若不加以適當的處理，後來常常會復發疼痛的感覺或動作不靈活，說不定轉變成後天的畸形（變態），抱憾終身。治療扭傷事實上很是簡單，這裏介紹出幾點應該遵守的原則：

①維持受傷關節於其正常的位置，使它獲得絕對的休息。

②局部先作冷敷，減輕疼痛，而後再交替的應用熱敷，而能消除浮腫，幫助關節運動功能的恢復。

## 魚塩漬の方法

(5) 普通單純性扭傷，約經一週或三週內完全治癒。若受傷後病人昏倒，疼痛劇烈，關節完全不能動移或已有顯著變態，便有骨折或脫血的可能性，應趕快請醫生吧！

(4) 高舉受傷部位，有時需用石膏綑帶包紮，使關節固定，浮腫消退或作輕度的按摩。

當運動，活動關節，甚至可注射局部麻醉劑，以減除動作的痛苦。

八七六五四

監濱けをして一定の時間  
を経過したら、全體の魚  
に壓力を加へて水分を排  
除して、魚肉を緊縮させ  
ます。魚は小塊に切つた方が、  
鹽漬分が良く滲透します。  
鹽漬中の魚は、容器を密  
封して、必要以外は空氣  
と接觸させない方が長く  
保存できます。

井に洗濯して、白色を保つ事は出来ない事。これは黒色衣服に白毛状のものが附着したり、白色の衣服が黒くなつたりするからです。洗濯用の水は一度沸かしたので洗ひ、石ケンは「茶餅」あるいは「黄目子（無患子）」を使ひ、普通の石ケンは使

黒色の衣服は下手に洗濯すると、色が落ちて見苦しいものです。次の方で洗濯をしませう。

## 黒衣服の洗濯法

用しない方が良い。

△携帯用に毛布は便利で、△毛布は軽いから使用して氣持  
好適である。

△フトンは使つてゐると固くないが、毛布にはその必要がある。専用の毛布は便利である。

△毛布は縫ふ必要が無いので、便  
す事ができる。

のに便利だから、  
何時でも日光に平  
一事ができる。ま

△毛布は軽くて運ぶ  
コップ一杯半の水が含まれて  
ンはたびたび干さないと衛生

△フトンは吸湿性が大きく、試験には次の様な利點があるから

衛生上、フトン（布團）とエ